

# JUANA SUASO SIMPSON

**Cuándo:** 1827–1916

**Dónde:** Nació en Nuevo México, se quedó a vivir en Trinidad, Colorado

**Por qué es importante:** Realizó obras caritativas en iglesias, escuelas y hospitales. También instruyó a estudiantes hispanoparlantes.



Juana Suaso Simpson nació la hija de Teresita Sandoval en 1827. Ella aprendió a leer y escribir, y pronto estaba pasando en su conocimiento a otros. Juana comenzó una escuela en Trinidad, CO y era conocido por su amabilidad.

# JUANA SUASO SIMPSON

Juana Suaso nació en 1827 en Taos, Nuevo México. Era la hija de Teresita Sandoval, una pionera notable. En 1835, cuando Juana tenía ocho años, su familia se mudó una corta distancia a Mora, Nuevo México, donde su padres habían recibido tierra del gobierno mexicano. En Mora, la madre de Juana, Teresita, conoció a Matthew Kinkead y, en 1841, Teresita y Kinkead decidieron mudarse hacia el norte. La familia Sandoval-Kinkead se estableció en el Fuerte El Pueblo

En el Fuerte El Pueblo, Juana conoció a George Simpson, uno de los hombres que ayudaron a construir el fuerte. Un mes antes de cumplir quince años, Juana se casó con George ante un notario en el Fuerte Bent. En poco tiempo, el matrimonio Simpson se mudó a Hardscrabble, una nueva comunidad de granjeros, de la cual George fue co-fundador.

En 1844, Juana y George viajaron a Taos para hacerse casar por un cura y para bautizar a su hija Isabel. A fines de septiembre, la pareja salio a caballo con destino a Taos. Juana llevaba a su bebé en su rebozo. La hermana de Juana, Cruzita, y su esposo, Joseph Doyle, viajaban con los Simpson. Una terrible tempestad de invierno sorprendió al grupo. Se cayó el caballo de Juana, arrojándole a ella con su bebé en la nieve. El 6 de octubre, el grupo llegó sano y salvo en Taos.

La familia Simpson se estableció en Trinidad en 1865, un pueblo joven pero creciente en el Camino Santa Fe. Juana Simpson quería ser independiente y, para serlo, aprendió sólo a leer y escribir. En Trinidad instruía a los alumnos hispanoparlantes. También reclutaba gente para construir una escuela más grande en Trinidad.

Juana se ganó el amor y el respeto de todos que la conocieron. Realizó obras caritativas en la iglesia, en el colegio y en el hospital. Por su bondad y sus logros, la gente de Trinidad le llamaba "Doña Juanita." En 1916, murió Juana Suaso Simpson en California, mientras estaba con su hija, Isabel.

Fuentes:

Adaptado de "A Frontier Life: The Trails and Trials of Juana Suaso Simpson" ("Una Vida en la frontera: Los Senderos y las dificultades de Juana Suaso Simpson"). By Paula Manini, Director, Trinidad History Museum.